

JANUARY 4, 2015

St. Jude Catholic Church

THE EPIPHANY OF THE LORD

Magi from the east
arrived in Jerusalem,
saying, "Where is the
newborn king of the Jews?"

We saw his star at its
rising and have come
to do him homage."

~ Matthew 2:1-2



Blessed Carlos Manuel Hispanic ~ American Center

Rev. Celestino Gutiérrez
Pastor



Rev. Piotr Zugaj, Parochial Vicar

Rev. Remigius Ssekiranda, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia

Deacon Walter Brady

Deacon Leonardo Pastore

Masses

Weekdays:

Monday - Friday - 7:30 a.m.

Wednesday - 7:00 p.m. (Spanish)

Saturdays:

7:30 a.m.; 4:00 p.m. (Vigil) (English)

7:00 p.m. (Spanish)

Sundays:

7:30 a.m., 10:30 a.m. & 5:00 p.m. (English)

9:00 a.m., 12:00 noon & 1:30 p.m. (Spanish)

Portuguese Mass

Every 1st & 3rd Sunday of the Month 6:00 p.m.

Parish Office Staff

Parish Secretary	Francis Verdoni
Office Assistant	Rebecca Verdoni
	Miki de Long
Music Director (Spanish)	Fernando Rivera
Music Director (English)	Alison Wilson
Sacristan	Ana M. Wissing
Religious Education	Francis Verdoni

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri/Lunes-Viernes
9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

Telephone: 941 - 955 - 3934

Fax: 941 - 365 - 4760

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

Baptisms are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Confessions / Confesiones

Saturdays 3:00-3:45 p.m., Sundays, 7:00-7:30 a.m.,
10:00-10:30 a.m. and 4:30-5:00 p.m. or by appointment
(English). Media hora antes de la Misa o por cita (Spanish).

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quinceañera

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quinceañeras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.

A reminder from your Bulletin editors:

Remember to submit articles for the bulletin at least **two weeks** ahead of the event you wish to publish.

Articles have to be approved by Fr. Celestino and the office prior to publishing.

Recordatorio de los editores del Boletín:

Recuerde solicitar la publicación de artículos para el boletín al menos **dos semanas** previas al evento. Los artículos tienen que ser aprobados por el P. Celestino y la oficina antes de ser publicados.

WWW.STJUDESARASOTA.COM

3930 ~ 17th Street -Sarasota, Fl 34235

Pray for ...



Recen por ...

In your charity please remember in prayer all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:
 Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que están enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Christian Aguiar, Elia Hernández, Linda Hartman, Bob Ittel, Dennis Celorie, Nick Abelardo, Francisco Diaz, John Day, John Hrick, Nancy Kuzas, Carol Hornagold, Shaleese Ann Amos, Pedro Hernández, Margarita H. Fernández-Dávila & Linda Gorman.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

También, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que están sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro país.

Activities this Week at St. Jude

Actividades esta Semana en San Judas

Monday, January 5

7:00 a.m. Praying of the Rosary

Tuesday, January 6

7:00 a.m. Praying of the Rosary

7:00 p.m. Reunión de Emaús - *Hombres*

7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, January 7

7:00 a.m. Praying of the Rosary

5:20 p.m. Catequesis

7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

Thursday, January 8

7:00 a.m. Praying of the Rosary

8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament

7:00 p.m. Grupo de Oración - *Oasis de Agua Viva*

Friday, January 9

7:00 a.m. Praying of the Rosary

10:00 a.m. Rosary Makers Meeting

6:00 p.m. Youth Group - *Archangels of St Jude*

Saturday, January 10

7:00 a.m. Praying of the Rosary

5:20 p.m. Catequesis

Food for the Needy Collection

Sunday, January 11

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries

10:00 a.m. to 3:00 p.m. Garage Sale

10:00 a.m. Catequesis

11:30 a.m. Catechesis

2:30 p.m. Bautismos

3:00 p.m. Portuguese Catechesis

Food for the Needy Collection

Mass Intentions /Intenciones de Misa

January 5	7:30 a.m.	-†Edna Wissing
	8:30 a.m.	-†Daniel Hottinger
January 6	7:30 a.m.	-†Lina Lima
	8:30 a.m.	-†Ellis Peterson
January 7	7:30 a.m.	-†Jennie Talamo
	8:30 a.m.	-†Leonard Lutinski
January 8	7:30 a.m.	-†Stanley Brooks
	8:30 a.m.	-For the intention of our parishioners
January 9	7:30 a.m.	-†Evelyn Guerrieri
	8:30 a.m.	-†Moira Le May
January 10	7:30 a.m.	-†Irene Lombardi
	4:00 p.m.	-†Genevieve Pikulski
	7:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
January 11	7:30 a.m.	-†Frank F. Getzan
	9:00 a.m.	-For the intention of our parishioners
	10:30 a.m.	-†Claire Sardone
	12:00 noon	-For the intention of our parishioners
	1:30 p.m.	-For the intention of our parishioners
	5:00 p.m.	-†John Sciarra

If you attend Mass that day, we encourage you to participate in bringing up the gifts for that Mass.

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Jn 3:22 — 4:6;
 Jan. 5 Ps 2:7bc-8, 10-12a;
 Mt 4:12-17, 23-25

Tuesday: 1 Jn 4:7-10;
 Jan. 6 Ps 72:1-4, 7-8;
 Mk 6:34-44

Wednesday: 1 Jn 4:11-18;
 Jan. 7 Ps 72:1-2, 10,
 12-13; Mk 6:45-52

Thursday: 1 Jn 4:19 — 5:4;
 Jan. 8 Ps 72: 1-2, 14, 15bc,
 17; Lk 4:14-22a

Friday: 1 Jn 5:5-13;
 Jan. 9 Ps 147:12-15, 19-20;
 Lk 5:12-16

Saturday: 1 Jn 5:14-21;
 Jan. 10 Ps 149:1-6a, 9b;
 Jn 3:22-30

Sunday: Is 42:1-4, 6-7;
 Jan. 11 Ps 29:1-4, 3, 9-10;
 4bcd-6; Acts 10:34-
 38; Mk 1:7-11

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Jn 3:22 — 4:6;
 Enero 5 Sal 2:7bc-8, 10-12a;
 Mt 4:12-17, 23-25

Martes: 1 Jn 4:7-10; Sal 72
 Enero 6 (71):1-4, 7-8;
 Mc 6:34-44

Miércoles: 1 Jn 4:11-18; Sal 72
 Enero 7 (71):1-2, 10, 12-13;
 Mc 6:45-52

Jueves: 1 Jn 4:19 — 5:4;
 Enero 8 Sal 72 (71): 1-2, 14,
 15bc, 17; Lc 4:14-22a

Viernes: 1 Jn 5:5-13;
 Enero 9 Sal 147:12-15, 19-20;
 Lc 5:12-16

Sábado: 1 Jn 5:14-21;
 Enero 10 Sal 149:1-6a, 9b;
 Jn 3:22-30

Domingo: Is 42:1-4, 6-7; Sal 29
 Enero 11 (28):1-4, 3, 9-10,
 4bcd-6;
 Hch 10:34-38;
 Mc 1:7-11

Solemnity of the Epiphany of the Lord

January 4th, 2015

Isaiah 60:1-6; Ephesians 3:2-3a, 5-6; Matthew 2:1-12
Psalm 72

Solemnidad de la Epifanía del Señor

4 de Enero del 2015

Isaías 60:1-6; Efesios 3:2-3a, 5-6; Mateo 2:1-12
Salmo 72

Dear Families:

Today the Church celebrates the Feast of the Three Kings or Magi. St. Matthew aptly describes this episode in the life of Jesus: Magi from the East came to worship the baby Jesus and offered Him gifts of gold, frankincense and myrrh. Gold as a king, frankincense as God and myrrh as a man. The three Magi being real characters who symbolize humanity as a whole, that become "wiser" as they follow the star that leads to the Son of God present in our world.

Every day of the year, we should see the star of Bethlehem that guided those three Magi as the announcement that God has manifested Himself in our humanity and comes to unite us in brotherhood and guide us as children of one Father. The star wants to enlighten all men and women of good will who seek God in the ways of truth, justice and peace. By the presence of the Son of God in the world, all human beings, whatever their race and culture, are called to be one, the people of God, saved by the blood of Christ.

The star, if followed, will lead us to those most needy in society: those who are waiting to be born (the unborn), children, the elderly, the sick, immigrants, young people, those living away from God, all prisoners...God loves them all.

Continued on page 5...

Queridas Familias:

Hoy celebra la Iglesia la fiesta de los Reyes Magos. San Mateo describe muy bien este episodio de la vida de Jesús: Unos Magos del Oriente vinieron a adorar al Niño Jesús y le ofrecieron regalos, oro, incienso y mirra. Oro como a rey, incienso como a Dios y mirra como a hombre. Los tres Magos son personajes reales que simbolizan a la humanidad entera que vuelve a ser "sabia" y vuelve a ver la estrella que lleva a reconocer al Hijo de Dios presente en nuestro mundo.

La estrella de Belén que guió a aquellos tres Magos debemos verla cada año, todos los días del año; hoy es el anuncio de que Dios se nos ha manifestado en nuestra propia humanidad y viene para hermanarnos y guiarnos como hijos de un mismo Padre. La estrella quiere iluminar a todos los hombres y mujeres de buena voluntad que buscan a Dios por los caminos de la verdad, la justicia y la paz. Por la presencia del Hijo de Dios en el mundo, todos los seres humanos, sean de la raza o cultura que sean, están llamados a formar un solo pueblo, el pueblo de Dios, salvado por la sangre de Cristo.

La estrella, si la seguimos, nos va a llevar hasta aquellos más necesitados de la sociedad: los que están a la espera de nacer, los niños, los ancianos, los enfermos, los emigrantes, los jóvenes, los que vienen alejados de Dios, los encarcelados...A todos los ama Dios.

Continúa en la página 5...

Reflections of Pope Francis

"The Church invites us to bear witness that Jesus is not a person of the past; He is the Word of God who today continues to illuminate the journey of humankind; His actions – the Sacraments – are the manifestation of the tenderness, of the consolation, and of the love of the Father for every human being."

"God is present in our lives, "and this is the peace that God gives to His children."

Reflexiones del Papa Francisco

"La Iglesia nos invita a dar testimonio de que Jesús no es una persona del pasado; Él es la Palabra de Dios, que hoy continúa iluminando el camino de la humanidad; Sus acciones - los Sacramentos - son la manifestación de la ternura, de la consolación, y del amor del Padre para todo ser humano."

"Dios está presente en nuestras vidas," y esta es la paz que Dios da a sus hijos."

Message from page 4...

We say that we each have our own star; may its light guide us to Jesus! And may we offer Him the best we have: love, solidarity, kindness, compassion, and service to others. That way we will be "wise" as the **THREE KINGS**. Let us know Jesus a little more each day, loving all that He loves and teaches us every day.

Come, Let us Adore Him! Peace and goodness to all.

May God bless you,

Father Celestino, Pastor

Mensaje de la página 4...

Solemos decir que cada uno tiene su propia estrella: ¡que su luz nos guíe hacia Jesús! Y sepamos ofrecerle lo mejor que tenemos: amor, solidaridad, cariño, compasión, servicio a los demás. Así seremos "sabios" como los **TRES REYES MAGOS**. Conozcamos a Jesús un poco más cada día y amemos todo aquello que El ama y nos enseña cada día.

¡Venid y Adorémosle! Paz y Bien.

Que Dios los bendiga,

Padre Celestino, Parraco

Remember Our Dead

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

Amen



Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz.

Amén.

Need prayer?

Please contact Gerry Pate at 951-1797

Necesita una oracion?

Por favor comuníquese con Lorena Montoya al 941-400-2842

KNIGHTS OF COLUMBUS

The Knights of Columbus are inviting all men of the Parish 18 years of age and older, to join the Knights of Columbus. Please contact **Ron Fortin 941-504-9655** for more information.



LOS CABALLEROS DE COLON

Los Caballeros de Colón están invitando a todos los hombres de la Parroquia de 18 años de edad y mayores, para unirse a los Caballeros de Colón. Por favor, póngase en contacto con **Roberto Martínez al 941-366-0627** para más información.

**EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT
EVERY THURSDAY**

9:00 a.m. – 11:00 a.m. in the Church

The Eucharist is Jesus; Jesus is Love and 'Love is not loved.' (St. John of the Cross) So many are unwilling to make even the slightest sacrifice to visit Him, while He was willing to sacrifice everything to be with us in this most Blessed Sacrament. He laid down His mortal life for us so that He may raise us up to Divine life in this Holy Sacrament. "Greater love than this no one has, than to lay down his life for his friends." (Jn 15:13)

"Could you not watch one hour with Me?" (Mk 14:37)(Taken from: Rosary Meditations from Mother Teresa of Calcutta)Questions, call 705-0378 or 954-8476.

**EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
TODOS LOS JUEVES**

9:00 a.m. – 11:00 a.m. en la Iglesia

La Eucaristía es Jesús, y Jesús es Amor, pero el 'Amor no es amado.' (S. Juan de la Cruz) Hay tantos que no quieren hacer ni el más pequeño sacrificio para visitarlo, mientras que El estuvo dispuesto a sacrificarlo todo para estar con nosotros en este Santísimo Sacramento. El entregó su vida por nosotros para poder elevarnos hasta Su vida divina en este Santísimo Sacramento, "Nadie tiene mayor amor que el que da la vida por sus amigos" (Jn 15, 13).

"¿Ni una hora has podido velar?" (Mc 14, 37). (Tomado de: Meditaciones del Rosario de la Madre Teresa de Calcuta)Sii tiene preguntas, llame al 705-0378 o 954-8476.

When attending Mass, please be mindful...the priest should be the last person to enter the Church... and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

Pope Francis prayer intentions for January

General Prayer Intention - "That those from diverse religious traditions and all people of good will may work together for peace."



Mission Prayer Intention - "That in this year dedicated to consecrated life, religious men and women may rediscover the joy of following Christ and strive to serve the poor with zeal."

Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Enero

Intención de Oración General - "Que los de diversas tradiciones religiosas y todas las personas de buena voluntad pueden trabajar juntos por la paz."

Intención de Oración de Misión - "Que en este año dedicado a la vida consagrada, religiosos y religiosas pueden redescubrir la alegría de seguir a Cristo y se esfuercen por servir a los pobres con fervor. "

ST. JUDE 50-50 WINNER:



CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A:

Florence Sullivan

Total collected the weekends of/
Total colectado en la semanas de:
12/21/14 was: \$145

Marriage Enrichment Retreat



Join other couples for a weekend to renew and strengthen your marriage in the richness and beauty of the Catholic Faith the weekend of January 9 -11 at Our Lady of Perpetual Help Retreat Center in Venice. The Diocese of Venice Office of Family Life is offering couples a unique weekend with Jim and Maureen Otremba presenting a marriage enrichment program that provides spirituality and techniques for having a grace-filled marriage. Register at www.dioceseofvenice.org/enrichment or call Angela at 941-484-9543.

Christmas flowers on the Altar were donated by Elizabeth Homer in memory of William H. Homer, Anna & Walter Warmke, William H. Homer Jr. & Annette Homer, Herbert Jr. & Barbara Fisher & Herbert Fisher III.



Las flores de Navidad en el Altar fueron donadas por Elizabeth Homer en memoria de William H. Homer, Anna & Walter Warmke, William H. Homer Jr. & Annette Homer, Herbert Jr. & Barbara Fisher & Herbert Fisher III.

Offertory Collection

Dec. 20 & 21 \$9,177.50

Average weekly Offertory Collection Required to Meet 2013-2014 Expenses: **\$12,079.00**

Thank You and God Bless You!!!

Please write your envelope number in the memo section of your check.

Por favor escriba su número de sobre en la sección del Memo de su chequera



- Jan. 4 -Portuguese Mass
- Jan. 9 -Rosary Makers Meeting
- Jan. 10 & 11 -Food for the Needy Collection
- Jan. 12 -Ladies Auxiliary Meeting
- Jan. 15 - Clase para Bautismo
- Jan. 16 -Winter Wonderland Dinner
- Jan. 18 -Portuguese Mass
- Jan. 31 -Anointing of the Sick

"Remember to turn OFF your cell phone prior to entering the Church"

"Recuerde APAGAR su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor"

**St. Jude's Ladies Auxiliary Is Having A Winter
Wonderland Dinner-Dance
Benefiting St. Jude's Church**

When: Friday, January 16, 2015

Time: 6:30-10:00 pm

Dinner will be served at 7:00 pm

Where: St. Jude's Church **Cost: \$20.00**

(Tickets are limited and must be purchased in advance)

Dinner: Grilled Chicken Breast, Penne Pomodoro and Caesar Salad from Carrabba's Italian Grill, Tea, Coffee, Water, BYOB
For tickets Contact:

**Pat Gibson at 355-1984 or
Linda Fouse at 377-7996**

**Las Damas Auxiliares de San Judas Auspiciarán una
maravillosa Cena-Baile de Invierno a Beneficio de
la Iglesia de San Judas**

Cuándo: Viernes, 16 de enero 2015

Hora: 6:30-10:00 pm

La cena se servirá a las 7:00 pm

Dónde: Iglesia de San Judas **Costo: \$20.00** (entradas son limitadas y deben ser compradas por adelantado)

Cena: Pechuga de Pollo Asada, Penne Pomodoro y Ensalada César del Restaurante Carrabba's Italian Grill. Té, café, agua, BYOB (compre su bebida alcohólica).
Para boletos contactar a:

**Pat Gibson at 355-1984 o
Linda Fouse al 377-7996**

Parish Mission - All are welcome to the Parish Mission at St. Martha Catholic Church, Sarasota, Sunday, January 18, to Wednesday, January 21. The host will be Father Kevin MacDonald, C.Ss.R., of Woburn, Mass., currently assigned to Sacred Heart Parish in New Smyrna Beach, FL. Topics will include: Salvation, Sin, Reconciliation and healing, the Eucharist and our share in the work of Jesus Christ and the Church. For details call 941-366-4210.

Vocations Collection - The Annual Collection for Seminarian Education and Vocations is January 10-11. Your support for this collection is crucial, as it will go toward a Capital Campaign in support of the renovation of St. Vincent de Paul Regional Seminary in Boynton Beach where many Diocesan priests studied, and also where future priests of the Diocese of Venice are studying.

La Colecta Anual de Educación Seminarista y Vocaciones es enero 10-11. Su apoyo a esta colecta es crucial, ya que se destinará a una campaña de capital para apoyar la renovación de San Vicente de Paul Seminario Regional en Boynton Beach, donde muchos sacerdotes diocesanos estudian, y también donde los futuros sacerdotes de la Diócesis de Venecia están estudiando.

January 4th

For our New Year's resolutions, let's consider:
How can I make a change, even a little one, away from society's "culture of death"?
Will I speak up when God puts me in a position to defend innocent life, whatever the age?
Will I volunteer some time for the cause of life?
Will I participate in the Prayer Vigil for Life on Friday mornings in front of Sarasota Planned Parenthood?
Will I hold my elected government officials accountable for life? Will I call or write them?
Will I write a letter to the editor when I see a "culture of death" article or letter?
Is there enough evidence to show God that I'm a true follower? Am I a spectator, or a doer?



4 de Enero

Para nuestros propósitos de Año Nuevo, vamos a considerar:
¿Cómo puedo hacer un cambio, incluso uno pequeño, lejos de la "cultura de muerte" de la sociedad?
¿Voy a hablar cuando Dios me pone en posición para defender la vida inocente, sea cual sea la edad?
¿Me ofrezco como voluntario algún tiempo por la causa de la vida?
¿Voy a participar en la Vigilia de Oración por la Vida los viernes por la mañana frente a la Clínica de abortos "Sarasota Planned Parenthood"?
¿Voy a mantener a mis funcionarios gubernamentales electos responsables por la vida? ¿Les voy a llamar o escribir?
¿Voy a escribir una carta al editor cuando vea una carta o artículo sobre la "cultura de muerte"?
¿Hay evidencia suficiente para mostrar a Dios que soy un verdadero seguidor? ¿Soy un espectador, o un hacedor?

If you want to drink, that's your Business,
but if you want to stop, that's ours.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
(941) 355-3399 - www.AASRQ.org

Si usted quiere beber, es su asunto,
pero si quiere parar, es nuestro.

ALCOHOLICOS ANONIMOS
(941) 355-3399 - www.AASRQ.org

Food & Toys distribution for Christmas at St Jude



Lunch is served!!
Thanks for all your help.
God Bless You!!



Cardinal Mooney Catholic High School Placement/Scholarship Exam



Cardinal Mooney Catholic High School, 4171 Fruitville Road, Sarasota, will administer its Placement/Scholarship Exam on Saturday, Jan. 10, 2015, from 8-11 a.m. This exam is required for all incoming 9th graders who wish to attend CMHS in the Fall of 2015.

The registration fee is \$20. To register, please call Assistant Principal Robert Lees at (941) 371-4917, Ext. 111, or e-mail bles@cmhs-sarasota.org. To register online, go to the school's website www.cmhs-sarasota.org, click on Admissions, then on Request Information. Payment can also be made on the website. Cardinal Mooney Catholic High School is a college preparatory high school, open to people of all faiths and backgrounds.

National March for Life Planning

For those interested in going to the National March for Life on January 22, in Washington, D.C., please visit marchforlife.org/march-with-us/2015-hotel-information. For local information, contact Jeanne Berdeaux, 941-441-1101 or Berdeaux@dioceseofvenice.org.



Recycle your **aluminum** cans

Bring them to St Jude Church

Thank you for your support with this program. Remember every **"can"** counts!!



Recicle sus latas de **aluminio**

Traígalas a su Iglesia de San Judas

Gracias por su apoyo a este programa.
Recuerde: cada **"lata"** cuenta!!

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

ST. JUDE 12TH ANNUAL GALA

Buy the perfect gift....a ticket to the Circus Gala to benefit St. Jude Church! The event is Friday, February 13, 2015 at Michael's on East Ballroom. Your Christmas present can be an early Valentine's Day elegant evening and help your Parish too!

Go to www.stjudesarasota.com/gala and click on the "Add to Cart" button to purchase your ticket(s) with a credit card or PayPal. OR...call **Kathy Schersten**, Event Chairman, at **941-377-5965**, to facilitate a purchase. Put together a table and reserve now with family and friends.

12va. GALA ANUAL DE SAN JUDAS

Compre el regalo perfecto....un boleto para la ¡Gala a beneficio de la Iglesia de San Judas! El evento es el viernes, 13 de febrero 2015 en el Salón de Michael on East. Su regalo de Navidad puede ser una noche elegante de San Valentín, celebrada anticipadamente y al mismo tiempo ¡ayuda a su parroquia!

Ir a www.stjudesarasota.com/gala y haga clic en el botón "Añadir al carro" para comprar su boleto(s) con una tarjeta de crédito o PayPal. O... llamar a **Kathy Schersten**, Directora del evento, al **941-377-5965**, para facilitar su compra. Coordine una mesa y reserve ahora con familiares y amigos.

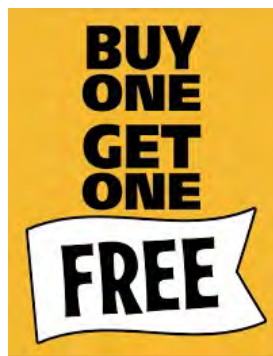
BENEFIT CONCERT FOR THE



Help replenish the All Faiths Food Bank and have a good time too! Supplies are down following a very busy holiday season. *The Savory Swing Band* (how appropriate is that name?) will perform favorite tunes from the 40's, 50's and 60's in a special concert on Sunday, January 18th at 3PM. The concert is being hosted by St. Andrew United Church of Christ, 6908 Beneva Road. The concert will raise much needed money for the All Faiths Food Bank. The musicians are donating their time and talents. Special guest artist is the very talented David Prun, whose voice is reminiscent of the great Mel Torme. Tickets are only \$10 and can be reserved by calling 941-346-2248. For directions to the church call 941-922-7595. Parking is off Curtiss Ave. one block north of Gulf Gate Drive.

Grocery Check List for St Jude's Pantry

- Canned fruit/Fruta enlatada
- Ice Tea/Té frio
- Powder milk/Leche en Polvo
- Pasta
- Spaguetti Sauce/Salsa para pasta
- Spaguetti/Pasta
- Soups dry & canned/Sopa fideos o lata
- Canned Tuna, ham/Latas de tuna, jamón
- Macarroni & Cheese/Macarrones con queso
- Beef stew
- Crackers/Galletas
- Stuffing/Relleno
- Cranberry
- Canned Pumpkin/Calabaza en lata



... AND SHARE

- Rice/Arroz 2# packages
- Sugar/Azucar 2# packages
- Coffee/Café 1# package
- Cereal
- Chocolate syrup
- Corned Beef
- Beans/Granos 1# package
- Chick peas/Garbanzos
- Corn meal/Harina de maíz
- Cooking oil/Aceite de cocinar
- Peanut butter/Mantequilla de maní
- Jelly/Jalea
- Canned milk/Leche en lata
- Instant Potatoes